

Fleischmann 7170027



Made in Romania

Sicherheitshinweise:

Das Produkt darf nur in geschlossenen Räumen verwendet werden. Setzen Sie das Modell keiner direkten Sonneneinstrahlung, starken Temperaturschwankungen oder hoher Luftfeuchtigkeit aus.

Safety instructions:

This product may only be used in closed rooms. Do not expose the model to direct sunlight, severe temperature fluctuations or high air humidity.

Consignes de sécurité :

Le produit ne doit être utilisé qu'en intérieur. Ne laissez jamais le modèle exposé au rayonnement solaire direct ou dans un endroit sujet à de grandes variations de températures ou à une humidité élevée.

Modelleisenbahn GmbH
Plainbachstr. 4 | 5101 Bergheim | Austria
www.fleischmann.de

Verpackung aufbewahren! · Retain carton! · Gardez l'emballage s.v.p.!

Betriebsanleitung innenseitig · Operating instructions inside · Instructions de service au côté intérieur



Fleischmann 7170027

N Fleischmann

Fleischmann N

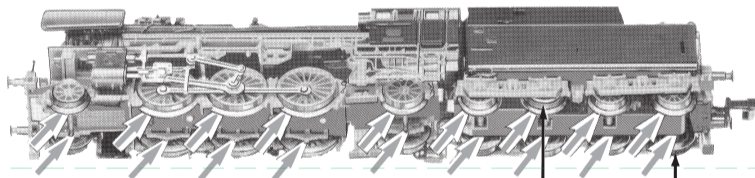
Wir empfehlen, die Schmierstellen der Lok je nach Betriebsdauer und -bedingungen zu überprüfen und ggf. zu ölen. We recommend to inspect the lubrication of the loco's bearings depending on the operational duration and -conditions and as a result, to oil them. Nous recommandons pour inspecter la lubrification de l'endroit indiqués dépendent de la durée et les conditions opérationnelle et par conséquent, les huiler.



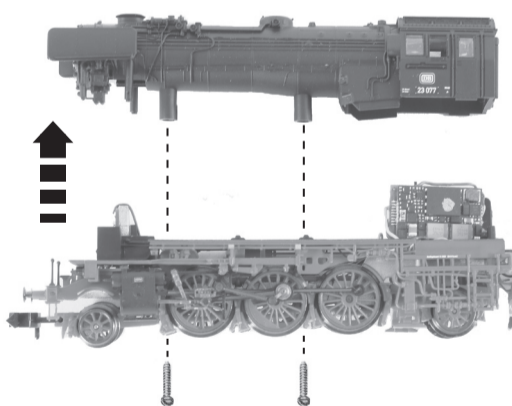
Ölen: Geölt werden Motor und Getriebe nur an den gekennzeichneten Lagerstellen. Nur FLEISCHMANN-Öl 6599 verwenden. Nur ein kleiner Tropfen pro Schmierstelle (→), sonst Überfüllung. Zur Dosierung die in der Verschlusskappe der Ölflasche angebrachte Nadel verwenden.

Lubrication: The motor and gear-box should only be oiled at the bearing points marked. Only use FLEISCHMANN oil 6599. Only put a tiny drop in each place (→), otherwise it will be overfilled. An applicator needle is located in the cap of the oil bottle for your use.

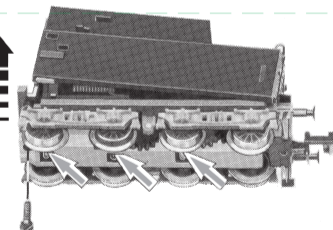
Graissage: Il faut huiler le moteur et les engrenages uniquement aux endroits indiqués. N'utilisez que l'huile recommandée FLEISCHMANN 6599. Une seule goutte par point à lubrifier (→) afin d'éviter tout excès. L'aiguille montée dans le bouchon du petit flacon convient parfaitement à cet usage.



Ein Öffnen der Lok ist nur nötig zum Motorwechsel.
You just have to open the locomotive to change the motor.
Le démontage de la locomotive est seulement nécessaire pour changer le moteur.



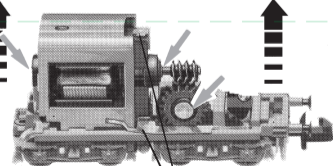
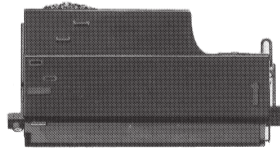
00547001
ERSATZHAFTREIFEN
SPARE FRICTION TYRES
BANDAGES DE RECHANGE



Achtung: Die Schleifkohlen des Motors sollten ca. alle 50 Betriebsstunden auf ihren Zustand überprüft und gegebenenfalls ausgewechselt werden.

Note: The carbon brushes of the motor should be checked approximately every 50 hours of operation on their condition and replaced if necessary.

Attention: Les balais de charbon du moteur doivent être vérifiés environ toutes les 50 heures de fonctionnement sur leur état et remplacés si nécessaire.



6518
ERSATZSCHLEIFKOHLEN
SPARE BRUSHES
BALAIS DE RECHANGE

Beleuchtung: Das Fahrzeug ist mit wartungsfreier LED Spitzenbeleuchtung ausgestattet!
Illumination: The loco is equipped with maintenance-free LED front lighting!
Illumination: La locomotive est équipée d'un éclairage avant LED qui est sans entretien!



Kupplungstausch Exchange coupling Changement de attelages	STANDARD 9522	PROFI 9542

- Mittels kleinem Schraubenzieher **Abdeckplatte** abziehen.
2. Kupplung herausnehmen, dabei auf Blattfeder achten.
- Remove the **retaining brigde** with the aid of a small screw-driver.
2. Remove coupling, take care not to damage the flat spring.
- Retirer la **barrette de retenue** au moyen d'un petit tournevis.
2. Enlever l'attelage, sans endommager le ressort à lames.

- Neue Kupplung seitlich einstecken. Auf richtige Lage der Blattfeder achten.
2. **Abdeckplatte** wieder einstecken und fest einrasten.
- Insert the new coupling in the correct position. Position the flat spring correctly.
2. Replace **retaining brigde**. Push in until correctly locked.
- Introduire un nouvel attelage en correcte position. Veiller à ce que le ressort à lames suit en bonne place.
2. Remettre la **barrette de retenue** et bien verrouiller.

GLEIS UND RÄDER STETS SAUBER HALTEN
KEEP TRACKS AND WHEELS CLEAN AT ALL TIMES
LES VOIES ET ROUES DOIVENT ÊTRE TENUES TOUJOURS PROPRES

BETRIEBSSPANNUNG 20 V ~
NORMAL VOLTAGE 20 V ~
TENSION DE SERVICE 20 V ~